

## GUILTS NE GLO PXEEL PABL LO TIMOTÉ

¡Diuzh Timoté!

<sup>1</sup> Naa nac Pabl, tib zha ne pxeel Jesús nonee Xtiidz Ndzon me lo miech. Ible Dios men ne psilaa ne lo dol, ni Jesús men ne rnalo ne, me bnabey quiayun naa dziin rii.

<sup>2</sup> Laa naa rxel guits rii lo luu, rzaac naa luu zig tib xpëed naa ne squi dib zdoo luu rliladz luu Jesús. Dios men ne nac Pxoz ne, ni Jesús men ndzon ne rnabey ne, me yquia zdoo luu, me tsoxco grë zhizhgab luu zeena peet tsienied guic luu. Min co racladz naa, ni min co rnab naa lo Dios.

<sup>3</sup> Zigne psoque naa diidz lo luu len dze ne laa naa za nëz xtan zha Macedon ga, laa luu biaan Efés i; scagaa niina laaw rneque naa lo luu stib: Sca no luu i, bnee lo bla zha ne squi no i, csetraade zho miech grë zhiwseed zho, sac ncuane paat rquiinda. <sup>4</sup> Bnee lo zho, csaan zho grë cuent gox qui, zhale noyunroobraa goon dien zharaa, peraa been grë xmen gol ne. Ncuane paat rquiind ga, loxaque runctidiidza miech; mazd lo lal ne nodidiidz zho, tsoxco zho cseed zho miech ganle pe nactaa grë guel nzaac ne rgaa grë zha ne rquiabladz dib zdoo rliladz Jesús.

<sup>5</sup> Laa naa rso diidz rii lo luu, sac racladz naa guiaanmbe zdoo grëse miech qui, guiaanmbe xquielrien zho ni dib zdoo zho gliladz zho Dios; zeena scagaa grieelo gleynie zho samiech zho.

<sup>6</sup> Sac gon, no bla zha ne quiasaanle Xtiidz Ndzon Jesús mine nac diidzli, le<sub>l</sub> lo grë cuent ncuaane paat rquiind co no zho. <sup>7</sup> Racladz zho zha cseed miech zha nac xley Dios, ni niicle zha riend zha naca; zeene rseed zho miech ni zha riendaque dien pe rnee zho.

<sup>8</sup> Ndionle ne ganle nli wen ley ne psan Dios, per tel niaca mine yquiuin miecha zigne psan me yquina. <sup>9-10</sup> Golguien ganle, biaan<sub>d</sub> ley par gnabeya grë miech ne nole xnëz Dios, sinque laaw biaan par gnabeya grë:

zha ne racndaan lo Dios,  
 zha ne rond xtiidz Dios,  
 zha ntseeb,  
 zha ngoopdo<sub>l</sub>,  
 zha ne rzacdraa ne men nroob nac Dios,  
 zha ne rguitnie lë Dios,  
 zha ne rut pxoz,  
 zha ne rut xniaa,  
 zha ne rut samiech,  
 zha ne rionie zha ne led tsieeld,  
 zha ne nac mrazh,  
 zha ne rban samiech rieta zho zho stib nëz,  
 zha ne rquidie,  
 zha ne rzeet lë Dios par gliladz miech xtiidz zho,  
 ni nanpaa zho led diidzlid rnee zho.

Par grë zha rii nagon biaan ley; grë zha ne mband zigne nac Xtiidz Ndzon Dios; <sup>11</sup> wseed ne rlu ganle zha laa miech lo do<sub>l</sub>. Ni lëë wseed co gon pso Dios naa none naa lo miech.

*Pquia zdoo Dios Pabl*

<sup>12</sup> Rded naa xquizh lo Jesús men ndzon ne rnabey ne, porne bzooblo me naa gun naa xtsiin me,

ni noyacniē me naa ne laaw quiayun naa. <sup>13</sup> Ne nligaa rded naa xquizh lo me, sac glo ntseeb goc naa, bneenē naa me, ptsidil naa grē zha ne no xnēz me, ntseeb goc naa lo zho. Ni niicle ne scataa nac grē ncuane beñ naa, per pquia zdoo me naa; sac len dze co gard gliladz naa cho nac Jesús, lega lo xquieln xen naa ga sca beñ naa.

<sup>14</sup> ¡Pa lotaa pquia zdoo Dios naa! Ga blu me ganle zha noxcotaa me naa, pxobnia me guic naa bliladz naa cho nac Jesús, ni zig nac niina dib zdoo naa rleynie naa me. <sup>15</sup> Mine rne naa nu niina, diidzliw, ni racladz naa grēse miech gliladz zho ganle, ible laa Jesús biaad lo guidzliu, biaadsilaa me grēse miech lo xtol zho; ni naapaa gon goc tib zha ne mazdraa ngoopdol. <sup>16</sup> Gacxe waa pquia zdoo Dios naa, niicle ne scataa miech ngoopdol naa per psilaa Jesús naa. Ga blu ganle pa lotaa paciens ne rap me; ni ga gwi grēraa miech ganle, zha ne gliladz me, zgaa zho tib guielmban ne gdziñd dze lozh. <sup>17</sup> ¡Tibaque sca golgotsaa dziuunnon ne me, golgotsaa gnee ne grē diidz ndzon lo me, zigtaa niinaw zigtagaa len grēraa izdoo ne ziaada! Sac gon, me nac men nroob ne rnabey, men ne gdziñd dze ne nitlo. Sca rieguiala.

<sup>18</sup> Timoté, xin, laa naa rso diidz lo luu gon: Tibaque dziits bzo, ib guiaand zdoo luu; psoladz ganle scaque nac diidz ne bnee grē zha bets ne zeene psiaab Dios guic zho bzeet zho pe nac grē mine pso Dios luu gun luu. <sup>19</sup> Bien tibaque dib zdoo luu bliladz Jesús, ib gund luu ncuane nan luu ndzinlid, zeena ine mbe xquielrien luu; sac gon no zha ne niicle rienpaa zho pa min nac ncuane ndzinlid, ni laa zho runa. ¡Mincoxe waa, grē zha

ne sca nac, rsaanga zho mine bliladz zho! <sup>20</sup> Zig nac Himené grop Lejandr, sca been zho; per laa zho bzonëzle naa sca tsie zho xnëz mendox telne sca racladz zho; zeena guien zho ganle nodne gneenë zho Dios.

## 2

### *Gac-wnab lo Dios por grë miech*

<sup>1</sup> Laa naa rso diidz lo to: Golguien none gnab to lo Dios por grëse miech ne ndxie lo guidzliu, golnab lo me gunlay me zho, gacnien me zho; ni goldeed xquizh lo me por grëtaa ncuaane run me.

<sup>2</sup> None gnab to lo me gacnien me grëse zha ne nac wxtis, grëse zha ne rnabey, gdeed me guielbiini lo zho zaacse gun zho guielwxtis, zaacse gnabey zho; zeena tibliladz cue miech, ine gban ne zigne racladz me, sin choot peet glisquid lo ne.

<sup>3</sup> Sca nagon nonguiel dziuun ne, ni scagaa rdziladz Dios, men ne pxeel Jesús biaadsilaa grëse miech lo dol; <sup>4</sup> men ne racladz grëse miech sëëb xnëz Jesús, gacnan zho mine nac diidzli. <sup>5</sup> Guien zho ganle ne tibaque Dios no, ni tibaque men ne zac gdzinne grëse miech lo me: lëë men co nac Jesús, men ne goc miech biaad lo guidzliu; <sup>6</sup> sac gon Jesús nac men ne bdeed xquielmban, beet zho me, bdiizh me xtol miech. Min rii nagon racladz Dios gacnan miech len dze rii. <sup>7</sup> Ni laa me pxeel naa none naaw lo grëse zha ne nacd zha Israel, noseed naa zho grëse mine nac diidzli, zeena guien zho dib zdoo zho gliladz zho Dios. (Mine rne naa nu diidzliw, rquidieed naa.)

<sup>8</sup> Laa naa racladz sca, zaatne notaa zha ne dib zdoo rililadz Dios, grëse zha bgui none gzodiidznie

zho Dios. Ni zeene gzodiidznie zho me, none ine mbe zdoo zho, choot lo zha rlëed zho, choot zha nodilnied zho. <sup>9</sup> Laa grë men wnaa, racladz naa tsoxco zho zaacse gacwxab zho, niowse, tibliladzse gac zho. Sac grë men wnaa ne rililadz Dios, par gluniow zho rquiind ne goon dien paraa xixcuaa guitsguic zho, dien pe quie rbebni, pe or gac xnil zho, gac zhibguiaa zho, pe lar niazh ne gacwgaa zho. <sup>10</sup> Par gluniow zho, rquiin zaacse gbannie zho samiech zho, zig none gban zha ne nole xnëz Dios. <sup>11</sup> Zig nac len yadoo, none tibliladzse gac zho, dzese sob zho yquiaadiag zho tel pe nac wseed ne noyac; <sup>12</sup> gnedzd naa diidz ne zha so cseed miech, o zhagaa gnabey lo mgui. None dzese sob zho, <sup>13</sup> sac gon zeene psan Dios miech lo guidzliu, glose bzaa me Adán, dzigoraabzaa me Ev. <sup>14</sup> Ni stiba, pquidied mendox Adán, sinque laa ma güeyquidie Ev; ni porne bliladz Ev xtiidz ma, ga bdiits Ev xtiidz Dios. <sup>15</sup> Per silaa Dios wnaa lo xtol zho, telne dib zdoo zho gliladz zho me, tsoxco zho gban zho zigne racladz me, guien zho gun zho mine riegual wnaa, gap zho xpëed zho ni cchoob zho win.

### 3

#### *Zha ne so lo grë zha ne ngab xnëz Dios*

<sup>1</sup> Zha ne racladz so gnabey zho lo grë zha ne no xnëz Dios, tib dziin wen ga rquiabladz zho gun zho. Sca zëeb diidz rnee miech; ni nligaaw. <sup>2-4</sup> Per ga nagon rquiin:  
 tib zha ne zaacse mban,  
 zha ne mbannie loxaque wnaa ne nacse tsieel zho,  
 zha ne tibliladz,

zha ne nixbiini, rien pe run,  
 zha ne mbe lo, choot lega gzhidznied zho,  
 zha ne ine nley rac, rbëzlo zho miech lidz zho;  
 zha ne rien zha rseed miech,  
 zha ne rquiad lo nziu,  
 zha ne rleynied dil,  
 zha ne wen zdo,  
 zha ne zaacse mbannie samiech,  
 zha ne rzonal dimi,  
 zha ne zaacse mban lidz,  
 zha ne rrieelo rnabey lidz, rnabey xpëed,  
 zha ne nguzobdiidz nac xpëed, rbeed mëed  
 xquielto zho.

<sup>5</sup> Sac tel zha ne rrieelod gnabey lidz, gnabey xpëed; ¿pe lel ne so zho gnabey zho lo grë zha ne no xnëz Dios dzigo grieelo zho?

<sup>6</sup> Niicle tib zha ne griinpa psilo bliladz Xtiidz Dios grieelod gac zho dziin co; sac nend lëëque lëë zho gunnon zho, lozh ga lëëque zha yguib guiabdee zho. Golsoladz ganle zha bzhaac mendox. <sup>7</sup> Ni ye rquiin tib zha ne zëëb xtiidz ne miech ndzinli nac zho, haxta lo zha ne nod xnëz Dios; zeeña tsod lega pe glisqui miech lo zho, sca gleyd mendox gac mine racladz ma.

### *Zha ne gun yudar len yadoo*

<sup>8-12</sup> Scaquegaa zha ne so gun xyudar zha ne gnabey ga, ga rquiin:  
 tib zha ne zaacse mban,  
 zha ne rnee niapse diidzli,  
 zha ne rleynied guielgonziu,  
 zha ne zienald dimi,  
 zha ne dib zdoo rliladz grëse mine zhobnee lo Xtiidz Dios (mine rliladz ne, mine nac diidzli),

zha ne mbe lo,  
 zha ne mbannie wnaa ne nace tseeel zho,  
 zha ne rrieelo rnabey lidz,  
 zha ne rrieelo rnabey xpëed.

Ni stiba, antes ne so zho none glugazh zho dien pe nli zrieelo guñ zho dziin co. Zig nac tseeel zhow, none gac me:

tib wnaa ne zaacse mban,  
 wnaa ne rleynied diidzguizh,  
 wnaa ne rleynied nziu,  
 wnaa ne rquidied.

<sup>13</sup> Sac zha ne zaacse guñ dziin co, ziañnziuuraa zho lo grë zha ne ngab lo Dios, ni scagaa ine mbe lo zho haxta no ro zho gnee zho lo miech zha nac ne laa zho rililadz Jesús.

### *Minë rililadz zha ne ngab lo Dios*

<sup>14</sup> Ib laa guic naa no guialniob naa i, guialgan naa luu; per laa naa rxel diidz rii lo luu, <sup>15</sup> zeena telne grieelod guialniob naa, per laa luu nanle naganle cho gzo luu yquiaanap grëraa zha ne ngab xnëz Dios nguiamban; zha ne runbey minë nac diidzli, ni rlu zho ganle ne nli diidzliw. <sup>16</sup> Ne nligaa nroobdoo nac wseed ne ziaad lo Xtiidz Dios, minë rililadz ne, ngañ guien miech zha naca. Nu raquiet minë been me:

Goc Jesús miech biaad me lo guidzliu,  
 ni blu Espíritu Sant ganle ne nli Xpëedpaa Dios nac me;  
 ni gon grë anjl me.  
 Briets bliaal Xtiidz me grë guiedz,  
 ndaldoo miech ne bliladz ganle cho nac me,  
 blozh ga biire zey me lo guielndzon ne no me gbaa.

## 4

*Zha ne rsaan Xtiidz Dios*

<sup>1</sup> Ib laa Espíritu Sant rneele ne leñ dze ne zi-aadyob guiaad Jesús stib, ndal grë zha ne rlilad-zle Xtiidz me, laa zho csaana laa zho tsienal grë mine rnee zha ne rquidie, grë mine nac zhiwseed mendox. <sup>2</sup> Grë zha ne guiaadnie wseed co, ni lalnu yquiad zdoo zho zeene laa zho yquidie miech. <sup>3</sup> Haxta stsidil zho ctsieelnia miech, znabey zho ycuee ncuaane gow miech; zig nac zeene led Diosd psan ctsieelnia miech, zig nac zeene led med psan grë ncuaane gow zho. Me psana grësew, zeena grëse zha ne ngab xnëz me (zha ne beenbey didzli), zeene laa zho yquiina gdeed zho xquizh lo me. <sup>4</sup> Sac grëse ncuaane psan Dios, wena; zig nac grë ncuaane rac wagw, peet nacda yquiin new, totsaque gdeed ne xquizh lo me zeene laa ne yquiina, <sup>5</sup> ni gnab ne gunlay mew; sac zeene rdeed ne xquizh lo me ni rnab ne gunlay mew, rсанмbe mew.

*None gun Timoté xtsiin Jesús*

<sup>6</sup> Zeene cseed luu grë zha bets ne, zha bzian ne i, pseed zho grë mine rne naa lo luu nu, tibaque mine nac zhiwseed Dios güeynal; sac sca no gun zha ne squi zo quianap grë zha ne ngab lo Dios. <sup>7</sup> Ib yquiaadiagd luu grë cuent gox, grë cuent nxen ne paat rquiind; sinque Xtiidz Dios bioxco, min co bloonie guic luu. <sup>8</sup> Gzoob ne zha ne rguit, wguit ne run zho, nli rquiina lo zho par gac macis xcuerp zho; per zig nac Xtiidz Dios, mazdraa rquiin dzioxco new; sac mincosi squiina lo ne zigtaa lo guielmban riw, zigtagaa lo guielmban ne



naraa dzian new. <sup>9</sup> ;Ne nligaa sca riegual gun miech, ni grëse zho none tsoxco zhow! <sup>10</sup> Ni gacxe waa, laa ne quia dien zha gliladz zhow, niicle ne nroob grë guielnë ne quiadzian ne; sac ible Dios nac men ne rnalo ne, men nguiamban ne rsilaa grëse miech lo dol; sac grëse zha ne dib zdoo rliladz me, rsilaa me zho. <sup>11</sup> Bioxco sca pseed zho grë miñe rne naa lo luu nu, ni bnee lo zho gun zhow.

<sup>12</sup> Nli lëë tib zha nguiegse nac luu, per blu lo zho ganle zha none gban zho: Zeene gnee luu, niowse bguib diidz ne gnee luu, zaacse goc, ine bleynie samiech luu, tibaque dib zdoo luu bliladz Xtiidz Dios, ine ndzinli wban; zeena gan zho ganle niicle ne zha nguieg luu, per nixbiini luu.

<sup>13</sup> Laga gal dze ne glanso naa i, bioxco blab Xtiidz Dios lo grëse zha bets ne, zha bzian ne i, bnee lo zho zha naca, bnee diidz ne conley zdoo zho; zeena ine nguieel gac zho. <sup>14</sup> Ib csaand luu grë guielbiini ne bneedz Dios lo luu i (guielbiini ne bgaa luu zeene psiaab me guic grë zha ne rnabey lo grë zha ne no xnëz me, pxobnia zho guic luu). <sup>15</sup> Grëse miñe rne naa lo luu nu, bioxcow; zeena gan grëraa miech ganle zigse zie dze laa luu quiayabiiniraa lo Xtiidz Dios. <sup>16</sup> Bien zaacse goc, bien miñe nac Xtiidz Dios, miñ co pseed miech, ib csaand luuw; zeena tedlaa luu lo grëtaa guielnë ne no guiaad, ni scagaa haxta grë zha ne rquiaadiag wseed ne rlu luu ni rban zhow, ye zho zlaa zho lo guielnë co.

## 5

*Men wnaa ne gutle tsieel*

<sup>1</sup> Grë zha bgui gol ne nac bets ne i, zeene zha rxin zho, bien gactoxd luu lo zho, sinque zaacse bnee lo zho zig nac zeene lo pxoz luu nonee luu; niiclegaa zha nguiega, zaacse goc lo zho, been zho cuent zig tib bets luu. <sup>2</sup> Scaque grë men wnaa ne nac zhagol, ndooladz bnee lo me, been cuent lo xniaa luu ga zo luu; lo grë wnaa nguiega, ndzinli goc, niowse bnee lo zho, bien ganle rriequia tib bzian luu ga.

<sup>3-6</sup> Grë men wnaa ne gutle tsieel, men ne nli-paa choot rapd, to none cteedlo me; totsaque nli Diosse rnalo me, dze guieel tibaque nozodiidnie me Dios. Sac no zho mban zigne notaa guic zho, laa zho zienal loxaque grë ncuaane gdeed guxt xcuerp zho; zha ne sca run, rriequia gutle zho ga. Laa tel men wnaa ne scaque gutle tsieel, ni no xpëed me, no xiag me, dzigo zha none cteedlo me; none cseed zho gan zho menlidz zho, gan zho pxoz zho, gan zho xniaa zho, sac gon me pchoob zho. Sca nonguiela, ni scagaa rdziladz Dios.

<sup>7</sup> Pso diidz rii lo grë zha ne nacgrë to i, zeena cseed zho sca gban zho, ni scagaa tsod pe nacne gneenë miech zho. <sup>8</sup> Sac zha ne tsoxcod gan zha ne nacgrë zho, ni mine mazdraa telne niicle menlidz zho tsoxcod zho gan zho, rdzieeld dzigo guiab zho laa zho rliladz Dios, haxta mazdraa nac xtol zho que tib zha ne gard gliladz me.

<sup>9-10</sup> Ni stiba, grë men wnaa viud qui zha ne rquiabladz gun pe xtsiin Dios, bien zha ne psale tsongal iz zha co psëeb lo list. Ni wen wen gocnan telne:  
 bionied me tib mgui zeene bii zomban tsieel me,  
 zaacse mban me,  
 zaacse pchoob me xpëed me,

dib zdoo me rbězlo me miech lidz me,  
 ndooladz rac me lo grē zha ne no xněz Jesús,  
 ruṅ me xyudar grē zha ne no lo tib guiēṅ;̄  
 ni ruṅ me niapse ncuaaṅe wen ne rquiin lo  
 samiech me.

<sup>11-12</sup> Laa grē zha ne bii nguieg, ib yquiaad luu lē  
 zho lo list co; sac nac wnaa nguieg, zeene sob guic  
 zho ctsieelnia zho, laa zho ctsieelnia stib. Loxaque  
 guṅtal zho xtol zho ga, telne glo rquiabladz zho  
 guṅ zho xtsiin Dios ni lozh ga laa zho csaanaquew.

<sup>13</sup> Ni ye nac wnaa nguieg, rdziladz zho rquianzē  
 zho; ni telne peet dziin guṅd zho, racgbech zho;  
 ni stiba, zeene sca guiēṅd pe guṅ zho dzigo laa  
 zho rzhixcuaa diidzguizh, laa zho rzēēb lo grē  
 cuent ne rieguialdraa zho. <sup>14</sup> Gacxe waa, racladz  
 naa grēse wnaa nguieg ne sca ret tsieel, mazd  
 ctsieelnia zho stib; zeena yquiaanap zho xpēēd  
 zho, yquiaanap zho ro lidz zho. Sca yguibd zho  
 tso grē zha ne rlēēniele Xtiidz Jesús, gneenēraa zho  
 zha ne rliladza. <sup>15</sup> Sac goṅ, blale wnaa ne sca gut  
 tsieel zieriee xněz Dios, lel laa zho zienal grē miṅe  
 rnabey meṅdox.

<sup>16</sup> Psoladza gaṅle, tel cho tib zha bets ne, tib zha  
 bzian ne i raclidz tib meṅ wnaa ne gutle tsieel,  
 none zha gaṅ me, laa ne gnalo zho ne to yguib  
 dien zha gdioon me; zeena grē ncuaaṅe ruṅlo to i,  
 zgaaw yquiin grē meṅ ne nlipaa guiēṅd cho gaṅ.

### *Miṅe rieguiald zha ne zo lo zho*

<sup>17</sup> Grē zha ne zo rnabey lo grē zha ne ngab  
 xněz Dios, zha ne zaacse noyūn dziin co, zig nac  
 zha ne tibaque rnee Xtiidz Dios lo miech, zha ne  
 rseedgaa miech zha naca, tel palal ncuaaṅe rcaa

zho, ible rieguial ycaa zho chop lalgaw. <sup>18</sup> Gotsaa gwi ne ganle zha quia lo Xtiidz Dios, rneew: “Code to guiex ro xma to, zeene no ma ye noguiits ma zhobxtil; jgolsaan gow ma!” Laa stib lugar nee: “Zha ne run dziin, ib none ycaa zho mine non xtsiin zho.”

<sup>19</sup> Bien gon Timoté, zeene guiaad zho lo luu, guiaad-zo zho tib men ne rnabey lo to, ib yquiaa-diagd luu mine nee zho, telne gzod zho chop tson zha ne gon ne nli been me mine rquiaqui zho me.

<sup>20</sup> Telne bind me diidz, bii noyun me dol co, dzigo squi ndxie gre zha ne nacgre to, goctox lo me; zeena sca gdzieb greeraa zho gunscad zho. <sup>21</sup> Zig zobwi Dios, zig zobwi Jesús gre xanj me, laa naa rso diidz lo luu, been mine rne naa lo luu nu. Gdzieebd luu, yquiad zdoo luu, bnee lo zho tel chotaa nac zho.

<sup>22</sup> Zeene gzo luu zha ne gun xtsiin Dios, gund luu ne lega tel chotaa gzo luu; sac gon, nend leetse zha ne rap pe tib falt gzooblo luu, dzigo laa miech guiab nanpaa luu zha nac zho ni rlisquid luuw lo zho. Ible gdeete luu diidz gun luu ncuane guntal xtol luu. <sup>23</sup> (Gnid naa togo ible grieelodraa guie luu vin, zac guie luu niipyeena maase poc poc, laa ne guie luu niab nis; zeena glunedraa zdoo luu.)

<sup>24</sup> Sac gre zha ne no lo dol, no dol co znuse rzhoben; nogaaw, haxta gal dze ne laa zho gacredz lo Dios, dzigora xaobneena. <sup>25</sup> Scaquegaa zha ne run guielwen, no ncuuan co znuse glu; nogaaw, niicle ne rluda niina per ible zdziin dze ne laaw glu.

## 6

*Zha ne quiazhoo xtsiin ben*

<sup>1</sup> Grë zha bets ne, zha bzian ne, zha ne lega run xtsiin beñ, none gon zho xtiidz meñ ne quia zho xtsiin; zeena yguibd zho gneenë miech Dios, gneenë zho Xtiidz me mine noseed ne miech.

<sup>2</sup> Scaquegaa grë zha ne run xtsiin meñ ne rliladzle Xtiidz Dios, none gon zho mine rnabey me zho; led guiabd zho por bets zhow, gun zho mine racladztaa zho. Ni gale none tsienie guic zho wenraa grieequia grë dziin ne noyun zho; sac gon lo tib meñ ne no xnëz Dios ga, lo tib meñ ne rleynie zho ga yquiin xtsiin zho.

Grëse mine none naa lo luu nu, pseed grë miech quiw, ni pso diidz lo zho gun zhow. <sup>3</sup> Zrieequia zha ne guiaadnie stib wseed, mine ni nacdraa Xtiidz Jesús; sac zhiwseed Jesús rlu zha gban grë zha ne no xnëz Dios. <sup>4-5</sup> Zha ne sca rlu stib wseed, lega:

tib miech niats ga nac zho,

ible peet riend zho,

runbeyd zho mine nac diidzli,

rdziladz zho rdildiidznie zho miech; ga rlan,

laa miech rdillsa,

laa miech rlëëlsa,

laa miech rbidzgolsa; rlozh ga,

rliladzdraa zho pe rnee samiech zho.

Masaque nan zho telne sëëb zho xnëz Dios, nroob dimi ne gunlo zho.

¡Bien ib ctsieelsad luu zha co! <sup>6</sup> Parga nli zha ne rzëëb xnëz Dios, zeene rzac zdoo zho mine rzoladztaa Dios lo zho, tib guielnzaac nroob ga rgaa zho.

<sup>7</sup> Ni sca nonguiela, sac gon zeene rlanso ne lo guidzliu, peet rlansonied ne; ni scaquegaa zeene laa ne gbi, peet grielod güey ne. <sup>8</sup> Gacxe waa, none sac zdoo ne ni gley ne totsaque gneedz Dios ncuaane

gow ne, ni ncuaane gacwxab ne. <sup>9</sup> Sac grë zha ne rzoobladz xen nroob dimi, no zho rquuil mendox zho run zho ncuaane ndzinlidraa par gdziniaa zho dimi co; rlozh ga rzhin lo xquielmban zho, haxta rnitlo zho. <sup>10</sup> Sac nac dimi, zeene rzoobladzdox miecha, ga rzobni ne laa zho run grë guielntseeb. Ndal zha ne ziesaan Xtiidz Dios, sac laa zho zienal dien zha xen zho nroob dimi; per rlozh ga, stib stib guielne ne ziedzin lo zho.

### *Dib zdoo Timoté gliladz Timoté Dios*

<sup>11</sup> Sangue luu gon, bien ganle xnëz Dios no luu, gund luu grë ncuaan co. Bioxco zaacse wban, tibaque bioxco gban luu zigne racladz Dios, dib zdoo luu bliladz me, bleyne me ni bleyne samiech luu, ndooladz goc lo zho, ni lalnu ib guiaand zdoo luu.

<sup>12</sup> Bleeladz luu been grë dziin ne run zha ne dib zdoo rliladz Dios, zigne run zha ne rie lo dil, rbeeladz zho zho. Gon ganle, laa luu nole nëz ne ygaa luu guielmban ne gdziind dze lozh, ib csaand luu nëz co; sac niicle Dios ible min co bzooblo me luu. Psoladz ganle, squi ndxie miech bleero luu ne dib zdoo luu rliladz luu Xtiidz Jesús. <sup>13</sup> Dios (men ne rdeed xquielmban grëtaa ncuaane no), ni Jesús (men ne ni lalnu bdiebd zeene güeyzo zho me lo Pons Pilat, bnee me cho nac me); me zobwi ganle <sup>14</sup> laa naa rso grë diidz rii lo luu, bioxco beena zigne no gaca. Tibaque bioxcow haxta gal dze ne gbiire guiaad Jesús, men ndzon ne rnabey ne. <sup>15</sup> ¡ib laa me no guiaad! Ni Dios cxeel me zeene laa dze co gdzin. Dios men nroob ne rnabey, men ne rnabey lo grëtaa zha ne nac rey, lo grëtaa zha ne

rnabey. <sup>16</sup> Mesi ib gdziṅd dze guet me, lo biini ne no mew, tsod zha ne glëb gdziṅ ga; ni tib miech lo guidzliu rii gard gaṅ me, ni grieelodgaa gaṅ zho me. ¡Gacxe waa, ible me none dziuunnon ne, sac goṅ meṅ non, meṅ rnabey nac me! Miṅ co nagoṅ no dziuun ne.

<sup>17</sup> Grë zha ne rapcheṅ, bnee lo zho cseed zho gdaannied zho grë ncuaane rap zho, ib gnalod zho grë ncuaan co; sac goṅ ncuaane tib rded ga. Dios none gnalo zho, ni mesi rneedz me grëtaa ncuaane wen ne rquiin ne. <sup>18</sup> Gudz lo zho gacmbidzd zho, none guṅ zho grë ncuaane yquiin lo samiech zho, ycad zho ncuaane quianie zho, ine guṅ zho xyudar zha ne peet quianied. <sup>19</sup> Zha ne sca guṅ, tib guieṅzaac nroob ne yгаа zho; lëë guieṅzaac co gaṅ zho leṅ dze ne ziaadraa. ¡Ni haxta zгаа zho tib guieṅmban ne gdziṅd dze lozh!

<sup>20</sup> Timoté, laa naa rbire rso diidz lo luu nu goṅ: ib csaand luu dziin ne bneedz Dios lo luu i. Yquiaadiagd luu grë wseed yozh ne ziaadnie stib miech, wseed ne rneenë Xtiidz Dios, niicle ne rnee zha ne ziaadniew zha rac nac zho, per nlid ne diidzli rnee zho. <sup>21</sup> Sac goṅ, blale zha ne ziesaan miṅe nac diidzli, laa zho zienal wseed co; per riend zho lel znu rziaabnëz zho ga.

Dios meṅ ndzon ne rnabey, me noxco luu, me gzhixcuaa lo grë zhizhgab luu. Me gacnieṅ luu peet tsienied guic luu.

Pabl

**Diidz ne rdeed guielmban  
New Testament in Zapotec, Mixtepec  
(MX:zpm:Zapotec, Mixtepec)**

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtepec Zapotec (Zapotec, Mixtepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Mixtepec [zpm], Mexico

**Copyright Information**

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Mixtepec

**© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

5317ca58-7555-5e4c-a420-e1e9210e2df2